

№	<p align="center">"ZIRAAT BANK UZBEKISTAN" AKSIYADORLIK JAMIYATINING BANK XIZMATLARI B'YINCHA TARIFLARI "ZIRAAT BANK UZBEKISTAN" BANKA HIZMETLERI TARIFESI TARIFFS FOR BANK SERVICES OF JOINT STOCK COMPANY "ZIRAAT BANK UZBEKISTAN" ТАРИФИ БАНКОВСКИХ УСЛУГ АКЦИОНЕРНОГО ОБЩЕСТВА "ZIRAAT BANK UZBEKISTAN"</p>		
1.	<p align="center">ЮРИДИК ШАХСЛАРГА ХИЗМАТ КЎРСАТИШ Б'YINCHA ТАРИФЛАР/ TARIFFS OF SERVICING CORPORATE CLIENTS/ KURUMSAL MÜŞTERİLER KOMİSYON TARİFESİ/ ТАРИФИ ОБСЛУЖИВАНИЯ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ</p>		
1.1.	<p align="center">Юридик шахсларнинг ҳисобрақамлари бўйича хизматлар / Kurumsal müşterilerimizin hesap işlemleri/ Account servicing of corporate clients/ Услуги по обслуживанию счетов юридических лиц</p>	<p align="center">ХАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ</p>	<p align="center">ІЗОХ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ</p>
1.1.1.	<p>Депозит ҳисобрақам очини ва ёпиши / Hesap açılışı veya kapanışı/ Opening and closing deposit account / Открытие и закрытие депозитного счета</p>	<p align="center">Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно</p>	-
1.1.2.	<p>Талаб қилиб олинганча депозит ҳисобварак қолдига йиллик фойз ставкаси / Vadesiz mevduat hesap bakiyesine faiz uygulanması (yıllık faiz oranı) / Annual rate to the balance of deposit account on demand / Годовая процентная ставка на остаток на депозитном счете до востребования</p>	<p align="center">0%</p>	-
1.2.	<p align="center">Юридик шахсларнинг миллий валютадаги пул ўтказмалари/ Kurumsal müşterileri UZS işlemleri/ Transactions of corporate clients in UZS/ Переводы юридических лиц в национальной валюте</p>	<p align="center">ХАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ</p>	<p align="center">ІЗОХ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ</p>
1.2.2.	<p>Банклараро ўтказмалар / Hesaptan yapılan transfer işlemleri / Interbank transactions / Межбанковские переводы</p>	<p align="center">0,5%</p>	<p>Ўтказма миқдоридан / transfer miqtarından / from transfer amount / от суммы перевода</p>
1.2.3.	<p>"Ziraat Bank Uzbekistan" AJ тизими ичидаги ўтказмалар / Ziraat Bank Uzbekistan içinde yapılan havaeleler / Transactions within JSC "Ziraat Bank Uzbekistan" system / Переводы по системе АО "Ziraat Bank Uzbekistan"</p>	<p align="center">Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно</p>	-
1.2.4.	<p>Тадбиркорлик субъектлари томонидан солиқлар, унга тенгланштирилган тўловлар, бюджетга тўловлар ва бошқа мажбурий ўтказмалар, шунингдек ортиқча тўланган (ундирилган) солиқлар, пенялар ва жарималар суммаларини қайтарилиши / Ticari kuruluşlar tarafından vergiler, vergiye eşdeğer eşdeğer ödemeler, bütçe ödemeleri ve diğer zorunlu ödemeler, ayrıca fazladan ödenen vergilerin, harçların ve vergi cezalarının iade edilmesi / Tax and equivalent payments to the budget and other obligatory payments, as well as the return of overpaid taxes, penalties and fines to business entities / Оплата налоговых и приравненных к ним платежей в бюджет и других обязательных платежей, а также возврат субъектам предпринимательства излишне уплаченных налогов, пеней и штрафов.</p>	<p align="center">Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно</p>	-
1.2.5.	<p>Миллий валютада аккредитив очини ва унинг шартларини ўзгартириш / UZS Cinsinden akreditif açılışı ve koşullarının değiştirilmesi / Opening a letter of credit in UZS and changing it's terms / Открытие аккредитива в национальной валюте и изменение его условий</p>	<p align="center">300 000 UZS*</p>	<p>Ҳар бир ҳолатда / her bir durumda/ in each case / в каждом случае</p>
1.3.	<p align="center">Юридик шахсларнинг хорижий валютадаги ўтказмалари/ Kurumsal müşterilerin yabancı para transferleri/ Transactions of corporate clients in foreign currency/ Переводы юридических клиентов в иностранной валюте</p>	<p align="center">ХАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ</p>	<p align="center">ІЗОХ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ</p>
1.3.1.	<p>Ўзбекистон Республикаси ҳудудидан ташқарига SWIFT ўтказмалар/ Yurtdışına yapılan SWIFT transferleri/ Outgoing SWIFT transfers beyond the Republic of Uzbekistan/ Переводы SWIFT в иностранной валюте за пределы Республики Узбекистана</p>	<p align="center">0,2% (минимум/minimum - 300 000 UZS*) + вақил (хамкор) банк харажатлари + (karşı banka masrafları / + foreign bank's commission / + комиссия инобанка)</p>	<p>Ўтказма миқдоридан / transfer miqtarından / from transfer amount / от суммы перевода</p>
1.3.1.1.	<p>Ўзбекистон Республикаси ҳудудидан ташқарига қафолатли SWIFT ўтказмалар / Yurtdışına yapılan garantili SWIFT transferleri / Outgoing guaranteed SWIFT transfers beyond the Republic of Uzbekistan/ Переводы SWIFT гарантированно в иностранной валюте за пределы Республики Узбекистана</p>	<p align="center">0,25% (минимум/minimum - 350 000 UZS*) + вақил (хамкор) банк харажатлари + (karşı banka masrafları / + foreign bank's commission / + комиссия инобанка)</p>	<p>Ўтказма миқдоридан / transfer miqtarından / from transfer amount / от суммы перевода</p>
1.3.2.	<p>Ўзбекистон Республикаси ҳудуди бўйлаб SWIFT ўтказмалар (бошқа банкларга) / Özbekistan içerisinde yapılan swift transferleri / Outgoing SWIFT transfers within the Republic of Uzbekistan (to other banks) / Исходящие переводы SWIFT в иностранной валюте на территории Республики Узбекистан (в другие банки)</p>	<p align="center">0,2% (минимум/minimum - 250 000 UZS*) + вақил (хамкор) банк харажатлари + (karşı banka masrafları / + foreign bank's commission / + комиссия инобанка)</p>	<p>Ўтказма миқдоридан / transfer miqtarından / from transfer amount / от суммы перевода</p>
1.3.3.	<p>"Ziraat Bank Uzbekistan" AJ тизими ичидаги SWIFT ўтказмалар/ Bankamız içinde yapılan SWIFT havaeleleri/ Outgoing SWIFT transfers within the JSC "Ziraat Bank Uzbekistan" system/ Исходящие переводы SWIFT по системе АО "Ziraat Bank Uzbekistan"</p>	<p align="center">Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно</p>	-
1.3.4.	<p>Ўтказма шартларига ўзгартириш киритиш, аннуляция қилиш, хат тайёрлаб бериш/ Daha önce yapılan bir swift transfer işleminde koşul değişikliği yapılması yada iptal edilmesi/ Changing the terms, annulling the executed transactions and preparing a letter/ Изменение, аннулирование отправленных платежей и предоставление писем</p>	<p align="center">250 000 UZS* + почта харажатлари + вақил (хамкор) банк харажатлари / (+ posta masrafları + karşı banka masrafları / + postal costs + foreign bank's commission / почтовые расходы + комиссия инобанка)</p>	-
1.3.5.	<p>Нақд хорижий валютани ҳўжалик юритувчи субъектлар ва яққа тартибдаги тадбиркор ҳисобрақамига қабул қилиш (экспорт тушуми доирасида) / Bankamızda döviz cinsinden hesabı bulunan firmaların hesabına döviz yatırılması (ihraat geliri limiti dahilinde) / Acceptance of foreign currency in cash to the accounts of business enterprises and individual entrepreneurs (as part of export earnings) / Зачисление наличной иностранной валюты на счета субъектов малого бизнеса и частных предпринимателей (в рамках экспортной выручки)</p>	<p align="center">0,3% 0,8% (Россия рубли учун / Rus rublesi için / for Russian rouble / для Российского рубля)</p>	-
1.4.	<p align="center">Нақд пул бериш хизматлари/ Nakit ödeme işlemleri/ Cash withdrawal services/ Услуги за выдачу наличных денежных средств</p>	<p align="center">ХАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ</p>	<p align="center">ІЗОХ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ</p>
1.4.1.	<p>Миллий валютада кассадан нақд пул маблағини бериш. "1.4.2" банддан ташқари / 1.4.2.maddede belirtilen istisnalar dışındaki kasadan nakit ödeme işlemi / Withdrawing cash in UZS via cash desk, except paragraph "1.4.2" / Выдача с кассы наличных денежных средств в национальной валюте, за исключением пункта "1.4.2"</p>	<p align="center">1%</p>	<p>Миқдоридан / miqtarından / от суммы / from amount</p>
1.4.2.	<p>Иш хақи, нафақа, пенсия, стипендия ва унга тенгланштирилган тўловларни нақд шаклида бериш / Kasadan nakit ödeme işlemi (Maaş, maaş benzeri ek ödemeleri, emekli maaşı, öğrenci bursu ödemeleri ile vb tutarların çekilmesi) / Cash withdrawals of salary, benefits, pension, stipend, and other equivalent payments / Выдача в наличной форме зарплаты, пособий, пенсий, стипендий и приравненных к ним платежей</p>	<p align="center">Бепул / Ücretsiz / Free of charge / Бесплатно</p>	-
1.4.3.	<p>Юридик шахс ҳисобрақамидан нақд хорижий валюта бериш / Kurumsal müşterilerimize kasadan yapılan yabancı para ödemeleri / Withdrawing cash in foreign currency from accounts of corporate clients / Выдача наличной иностранной валюты со счетов юридических лиц</p>	<p align="center">0,3%</p>	<p>Миқдоридан / miqtarından / от суммы / from amount</p>
1.5.	<p align="center">Конвертация хизматлари/ Konvertasyon işlemleri/ Exchange operations / Конвертационные операции</p>	<p align="center">ХАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ</p>	<p align="center">ІЗОХ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ</p>
1.5.1.	<p>СВОП операцияларини амалга ошириш (операция миқдоридан йиллик %) / SWAP İşlemleri (işlem tutarı üzerinden yıllık %) / SWAP Operations (% p.a. according to operation amount) / Проведение СВОП операций (% годовых от суммы операции)</p>	<p align="center">Келишувга асосан / Anlaşmaya göre / By agreement / По договоренности</p>	-
1.6.	<p align="center">Кредит ажратиш бўйича хизматлар/ Kredi hizmetleri/ Credit services/ Услуги по предоставлению кредита</p>	<p align="center">ХАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ</p>	<p align="center">ІЗОХ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ</p>

ЮРИДИК ШАХСЛАРГА ХИЗМАТ КЎРСАТИШ БЎЙИЧА ТАРИФЛАР/ TARIFTS OF SERVICING CORPORATE CLIENTS/ KURUMSAL MÜŞTERİLER KOMİSYON TARİFESİ/ ТАРИФЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ			
1.			
1.6.1.	Кредит ҳисобрақами очиш ва ёпиш/ Kredi hesabının açılışı ve kapanışı / Opening and closing credit account/ Открытие и закрытие кредитного счета	Бепул / Ücretsiz / Free of charge / Бесплатно	-
1.6.2.	Кредит шартномаси шартларига мижоз ташаббуси билан ўзгартириш киритиш / Müşterinin talebi üzerine kredi sözleşmesinin şartlarında değişiklik yapılması / Making changes in the credit agreement by client's initiative / Внесение изменений в условия кредитного договора по инициативе клиента	1 150 000 UZS*	-
1.7.	Бошқа хизматлар / Diğer hizmetler / Other services/ Другие услуги	ҲАҚ МИКДОРИ/ KOMİSYON TUTARI/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ	ИЗОҲ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ
1.7.1	Мижоз талабига кўра ёзма маълумот бериш / Müşteri talebine istinaden yazılı bilgilendirme yapılması / Providing a written reference by the request of client/ Предоставление сведений в письменной форме по требованию клиента	Қонунчиликда кўрсатилган хизмат турлари бўйича ойда бир марта бепул тақдим қилинади. Қолган ҳолларда 50 000 UZS * / Mevzuatta belirtilen hizmet türleri için ayda bir kez ücretsiz olarak verilmektedir. Diğer durumlarda 50 000 UZS * / Due to the types of services provided in the legislation, this service is provided free of charge once a month In other cases 50 000 UZS* / По предусмотренным в законодательстве видам услуг единой раз в месяц данная услуга предоставляется бесплатно. В остальных случаях 50 000 UZS*	Ўзбекистон Республикаси Адлия вазирлиги томонидан 02.07.2018 йилдаги, рўйхат рақами 3030 Низоми асосида / 3030 Yönergesi uyarınca / In accordance with the Charter #3030 dated 02.07.2018 / (Положение per. МЮ РУз №3030) от 02.07.2018г.
UZS -	Ўзбекистон Республикасининг миллий валютаси / Özbekistan Cumhuriyeti'nde kullanılan para birimi / National currency of Republic of Uzbekistan / Национальная валюта Республики Узбекистан		
*	шу жумладан КҚС / KDV dahil / с учётом НДС / VAT included (Ўзбекистон Республикасининг 2021 йил 29 декабрдаги ЎРҚ-741-сонли Қонуни таҳририга кўра, 01.04.2022 йилдан қатъий миқдорга, шу жумладан фонда кўрсатилган бўлиб қуйи ва/ёки юқори чегарасида (мавжуд бўлса) олинган банк комиссиялари учун қўшилган қиймат солиғи (КҚС) солинади. / Özbekistan Cumhuriyeti'nin 12/29/2021 tarih ve ZRU-741 numaralı Kanunu'na göre 01.04.2022 tarihinden itibaren, sabit tutarlardan alınan bankacılık işlem ve hizmet komisyonları (Varsa minimum ve maksimum olarak belirlenen tutarlar da dahil olmak üzere) Katma Değer Vergisi (KDV)'ne tabi olacaktır.) According to the Law of the Republic of Uzbekistan No. ZRU-741 dated 12/29/2021, from 04/01/2022, bank commissions in fixed amount are subject to value added tax (VAT), including commissions (if any) withdrawn within the minimum and / or maximum limits. / Согласно редакции Закона Республики Узбекистан № ЗРУ-741 от 29.12.2021 г. налогом на добавленную стоимость (НДС) с 01.04.2022 г. облагаются комиссии банков в фиксированном размере, в том числе комиссии нижнего и/или верхнего пределов (при их наличии).		
Мазкур тариф ўзбек тилида тасдиқланган бўлиб, бошқа тилларда ноаниқликлар келиб чиққан ҳолда ўзбек тилидаги тариф устулик қилади./ Tariife başlıklarında kullanılan diller arasında farklılık olması durumunda Özbek dilinde olanı geçerlidir/ In case of discrepancy between the languages of tariff, Uzbek language shall always prevail other languages/ В случае разночтения между языками тарифа, узбекский язык превадирует над остальными языками.			

ТАШҚИ САВДО ОПЕРАЦИЯЛАР БЎИЧА ТАРИФЛАР / DIS / TRADE OPERATIONS / TARIFFS OF FOREIGN TRADE OPERATIONS / ТАРИФЫ ПО ВНЕШНЕТОРГОВЫМ ОПЕРАЦИЯМ						
№	ЮРИДИК ШАХСЛАРГА ХИМАТ КЎРСАТИШ БЎИЧА ТАРИФЛАР / TARIFFS OF SERVING CORPORATE CLIENTS / KURUMSAL MÜŞTERİLER KÖMİSYON TARİFESİ / ТАРИФЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ	ХАК МИҚДОРИ / KOMISSYON TUTARI FEE AMOUNT / СУММА КОМИССИИ		+ Қўшимча харажатлар / EK MASRAFLAR / ADDITIONAL COSTS		
		Ўзбекистон Республикаси ҳудуди бўйлаб / O'zbekiston ichki bozori / На территории Республики Узбекистан / Within the Republic of Uzbekistan	Ўзбекистон Республикаси ҳудудида ташқарида / O'zbekiston dunyoda / На территории Республики Узбекистан / Beyond the Republic of Uzbekistan	ХАК МИҚДОРИ / KOMISSYON TUTARI FEE AMOUNT / СУММА КОМИССИИ	Ўзбекистон Республикаси ҳудудида ташқарида / O'zbekiston dunyoda / На территории Республики Узбекистан / Beyond the Republic of Uzbekistan	Ўзбекистон Республикаси ҳудудида ташқарида / O'zbekiston dunyoda / На территории Республики Узбекистан / Beyond the Republic of Uzbekistan
21.	Импорти аккредитив хизматлари / Imlat akreditiflari / Letter of credit services on import operations / Узулу импортнинг аккредитив	ХАК МИҚДОРИ / KOMISSYON TUTARI FEE AMOUNT / СУММА КОМИССИИ		+ Қўшимча харажатлар / EK MASRAFLAR / ADDITIONAL COSTS		
21.1.	Компанга аккредитив очилиш / Teyish akreditif ochilishi / Opening a confirmed LC / Опирачиге подтвержденное аккредитив	1% + 2 400 000 UZS*	1% + 200 USD	+ вакил (халқор) банк харажатлари (+ karu banka masraflari) / + отсегопод bank's commission / + комиссия банка корреспондента*		
21.2.	Аккредитив шартларини ўзгартириш, амволаш қилиш (хар бир шартлар) / Akreditif mekubasi koşullarida deęislik yuritmas yada oral oldinasi (berbe ishlem ichin) / Changing the terms, amending the LC (in each case) / Изменение условий, аннулирование аккредитива (в каждом случае)	2 400 000 UZS*	200 USD			
21.3.	Аккредитив миқдорини ошириш (опирилатган миқдордан) / Akreditif tutarini artirish (Artirish tutari kadar) / Increasing the amount of the LC (regarding the increased amount) / Увеличение суммы аккредитива (относительно увеличенной суммы)	1% + 2 400 000 UZS*	1% + 200 USD			
21.4.	Аккредитив хужжатларини қабул қилиш ва текшириш (хар бир хужжатлар тўғрисидаги умумий миқдори учун) / Akreditif dokimantlarini almasni va beqlerim kontrol oldinasi (berbe ishlem ichin) / Accepting and checking the documents of LC (for each package of documents) / Получение и проверка документов по аккредитиву (за каждый пакет документов)	2 400 000 UZS*	200 USD			
22.	Экспорти аккредитив хизматлари / Imlat akreditiflari / Letter of credit services on export operations / Узулу экспортнинг аккредитив	ХАК МИҚДОРИ / KOMISSYON TUTARI FEE AMOUNT / СУММА КОМИССИИ		+ Қўшимча харажатлар / EK MASRAFLAR / ADDITIONAL COSTS		
22.1.	Аккредитив қабул қилиш ва амволаш / Akreditif mekubasi almasni yada ibar oldinasi / Accepting and advising LC / Присл и аннулирование аккредитив	3 600 000 UZS*	300 USD			
22.2.	Аккредитив шартларини ўзгартириш, амволаш ёки амволаш қилиш / Akreditif mekubasi tartibida deęislik yuritmas yada oral oldinasi / Changing the terms, advising or amending LC / Изменение, амволаш или аннулирование аккредитива	3 600 000 UZS*	300 USD			
22.3.	Аккредитив хужжатларини қабул қилиш ва текшириш (хар бир хужжатлар тўғрисидаги умумий миқдори учун) / Imlat akreditif dokimantlarini almasni va beqlerim kontrol oldinasi (berbe ishlem ichin) / Accepting and checking the documents of export LC (for each package of documents) / Присл и проверка документов по экспортному аккредитиву (за каждый пакет документов)	1 800 000 UZS*	150 USD			
22.4.	Экспорт шартларини бўйича банк қарорларини шартларини ўзгартириш, амволаш, хужжатларини қабул қилиш ва текшириш (хар бир хужжатлар тўғрисидаги умумий миқдори учун) / Imlat akreditif dokimantlarini almasni va beqlerim kontrol oldinasi (berbe ishlem ichin) / Accepting and checking the documents of export LC (for each package of documents) / Присл и проверка документов по экспортному аккредитиву (за каждый пакет документов)	3 600 000 UZS*	300 USD	+ Почта харажатлари (+ posta masraflari) / + postal costs / + почтовые расходы		
22.5.	Экспорт шартларини бўйича банк қарорларини шартларини ўзгартириш, амволаш, хужжатларини қабул қилиш ва текшириш (хар бир хужжатлар тўғрисидаги умумий миқдори учун) / Imlat akreditif dokimantlarini almasni va beqlerim kontrol oldinasi (berbe ishlem ichin) / Accepting and checking the documents of export LC (for each package of documents) / Присл и проверка документов по экспортному аккредитиву (за каждый пакет документов)	3 600 000 UZS*	300 USD			
23.	Вакил банк ва СаД хизматлари / Muahir Bank va Vesak Muahir Banklarining Beteqleritilishi / Correspondent Banks' transactions and Service of Cash Against Documents (CAD) operations / Узулу иштининг банк ва СаД хизматлари	ХАК МИҚДОРИ / KOMISSYON TUTARI FEE AMOUNT / СУММА КОМИССИИ		+ Қўшимча харажатлар / EK MASRAFLAR / ADDITIONAL COSTS		
23.1.	Экспорт аккредитивларини қабул қилиш ва амволаш / Imlat akreditiflari kabul va ibar / Accepting and advising the export LCs / Присл и аннулирование экспортного аккредитив	3 600 000 UZS*	300 USD			
23.2.	Экспорт аккредитив шартларини ўзгартириш, амволаш / Imlat akreditif mekubasi yuritmas olin deęislikni ibar / Advising the terms changes of export LC / Амволаш аккредитив, шартларини экспортнинг аккредитив	3 600 000 UZS*	300 USD			
23.3.	Экспорт аккредитив хужжатларини қабул қилиш ва текшириш / Imlat akreditif dokimantlarini almasni va beqlerim kontrol oldinasi / Accepting and checking the documents of export LC / Присл и проверка документов по экспортному аккредитиву	6 000 000 UZS*	500 USD			
23.4.	Қопланган импорт аккредитив бўйича вакил банкнинг аккредитивини тасдиқлаш / Teyish imlat akreditif karomatini muahir banka akreditifini teyish / Approving correspondent bank's LC as confirmed import LC / Подтверждение аккредитива банка-корреспондента по подтвержденному импортному аккредитиву	1% + 2 400 000 UZS*	1% + 200 USD			
23.4.1.	Импорти аккредитив хужжатларини қабул қилиш ва текшириш / Imlat akreditif dokimantlarini almasni va beqlerim kontrol oldinasi / Accepting and checking the documents of import LC / Присл и проверка документов по импортному аккредитиву	6 000 000 UZS*	500 USD	+ вакил (халқор) банк харажатлари (+ karu banka masraflari) / + отсегопод bank's commission / + комиссия банка корреспондента*		
23.4.2.	Импорти аккредитивларини қабул қилиш ва амволаш / Imlat akreditiflari kabul va ibar / Accepting and advising the import LCs / Присл и аннулирование импортного аккредитив	3 600 000 UZS*	300 USD			
23.4.3.	Импорти аккредитив шартларини ўзгартириш, амволаш / Imlat akreditif mekubasi yuritmas olin deęislikni ibar / Advising the terms changes of import LC / Амволаш аккредитив, шартларини импортнинг аккредитив	3 600 000 UZS*	300 USD			
23.4.4.	Импорти аккредитив хужжатларини қабул қилиш ва текшириш / Imlat akreditif dokimantlarini almasni va beqlerim kontrol oldinasi / Accepting and checking the documents of import LC / Присл и проверка документов по импортному аккредитиву	6 000 000 UZS*	500 USD			
23.5.	СаД хизмати / Vesak muahir ishleri / Cash against documents service / Услуга - наличие против документов	0,5% (0,4% - Ziraat Moliya Gruppy uchun / ZIG buyetli ichin / for Ziraat Finance Group / для Финансовой Группы Ziraat)				
-	Қабул операциялари / Garanti ishleri / Guarantee operations / Операции по гарантии	ХАК МИҚДОРИ / KOMISSYON TUTARI FEE AMOUNT / СУММА КОМИССИИ		+ Қўшимча харажатлар / EK MASRAFLAR / ADDITIONAL COSTS		
23.6.	Банк қаранти остида берилган гарантия (коонтаранти) (биланс фонти ставкаси) / Banka garantiasini karu chetin garant (konte-garanti) fiir yuritmasni (yulik fiir oram) / Guarantee issued against a bank guarantee (counter guarantee) (annual rate) / Гарантия выдана под банковское поручительство (коонтаранти) (годовая процентная ставка)	Гарантия миқдори / garantii tutari / guarantee amount / сумма гарантии	Биланс фонти ставкаси / yulik fiir oram / annual rate / годовая процентная ставка	Резидентлар учун / makiim olanlar ichin / for residents / для резидентов (UZS*)	Норезидентлар учун / makiim olmayanlar ichin / for non residents / для нерезидентов (USD*)	+ вакил (халқор) банк харажатлари (+ karu banka masraflari) / + отсегопод bank's commission / + комиссия банка корреспондента*
		<=100 000	2,5%	6 000 000 UZS*	3 000 000 UZS*	300 USD*
		100 001 - 1 000 000	2,0%	-	-	350 USD*
		>=1 000 001	2,0%	-	-	-
23.7.	Банк мажбуриятини банк қаранти (коонтаранти) ни амволаш (+ шартларга ўзгартириш қаранти ва амволаш / иштининг охирига ва амволаш) / Banka yotkimbilishni obxatbanka garantini ibar (+ koşullarida deęislik yuritmas va ibar) (+ maktar artirish va ibar) / Advising bank guarantees without obligation of the Bank (+ amendments to the terms and advising / amount increase and advising) / Аннулирование банковских гарантий без обязательства банка (+ внесение изменений в их условия и аннулирование / + внесение суммы и аннулирование)	Гарантия миқдори / garantii tutari / guarantee amount / сумма гарантии	Резидентлар учун / makiim olanlar ichin / for residents / для резидентов (UZS*)	Норезидентлар учун / makiim olmayanlar ichin / for non residents / для нерезидентов (USD*)		
		<=1 000 000	6 000 000 UZS*	3 600 000 UZS*	300 USD*	350 USD*
		>=1 000 001	12 000 000 UZS*	7 200 000 UZS*	1 000 USD*	700 USD*
23.10.	Банк қаранти остида берилган гарантия (коонтаранти) миқдорини ошириш (опирилатган миқдордан) (биланс фонти ставкаси) / Banka garantiasini karu chetin garant (konte-garanti) fiir yuritmasni (yulik fiir oram) / Changing and/or advising the terms of guarantee issued under bank guarantee (counter-guarantee) / Аннулирование и/или изменение условий гарантии выданных под банковское поручительство (коонтаранти) / Аннулирование и/или изменение условий гарантии выданных под банковское поручительство (коонтаранти) (годовая процентная ставка)	Гарантия миқдори / garantii tutari / guarantee amount / сумма гарантии	Резидентлар учун / makiim olanlar ichin / for residents / для резидентов (UZS*)	Норезидентлар учун / makiim olmayanlar ichin / for non residents / для нерезидентов (USD*)		
		<=1 000 000	2 400 000 UZS*	200 USD*		
		>=1 000 001	4 800 000 UZS*	400 USD*		
23.11.	Банк қаранти остида берилган гарантия (коонтаранти) миқдорини ошириш (опирилатган миқдордан) (биланс фонти ставкаси) / Banka garantiasini karu chetin garant (konte-garanti) fiir yuritmasni (yulik fiir oram) / Increasing in the amount of the guarantee (counter-guarantee) issued under bank guarantee (from the increased amount) (annual rate) / Увеличение суммы гарантии (коонтаранти), выданной под банковское поручительство (от увеличенной суммы) (годовая процентная ставка)	Гарантия миқдори / garantii tutari / guarantee amount / сумма гарантии	Биланс фонти ставкаси / yulik fiir oram / annual rate / годовая процентная ставка	Резидентлар учун / makiim olanlar ichin / for residents / для резидентов (UZS*)	Норезидентлар учун / makiim olmayanlar ichin / for non residents / для нерезидентов (USD*)	+ вакил (халқор) банк харажатлари (+ karu banka masraflari) / + отсегопод bank's commission / + комиссия банка корреспондента*
		<=100 000	2,5%	6 000 000 UZS*	3 000 000 UZS*	300 USD*
		100 001 - 1 000 000	2,0%	-	-	-
		>=1 000 001	2,0%	-	-	-
24.	Бошқа турдаги хизматлар / Bqar garant ishleri / Other types of services / Другие виды услуг	ХАК МИҚДОРИ / KOMISSYON TUTARI FEE AMOUNT / СУММА КОМИССИИ		+ Қўшимча харажатлар / EK MASRAFLAR / ADDITIONAL COSTS		
24.1.	SWIFT иштининг оралиқ эриши (MT*99) форматда банкларро мультител алаштириш / SWIFT iktirini o'rtasida berbe (MT*99) formatda banklarni birlashtirish / Месябанковская обмен информации в свободном (MT*99) формате через систему SWIFT / Interbank information exchange in free (MT*99) format through the SWIFT system	50 USD*		+ вакил (халқор) банк харажатлари (+ karu banka masraflari) / + отсегопод bank's commission / + комиссия банка корреспондента*		

UZS - Ўзбекистон Республикасининг миллий валютаси / O'zbekiston Cumhuriyatidagi kullinlan para birimi / National currency of Republic of Uzbekistan / Национальная валюта Республики Узбекистан
USD - Америка Қўшма Штатлари доллари / ABD dollar / Доллар США
* - шу ақдонида ҚҚС / KDV dahil / с учетом НДС / VAT included
© Ўзбекистон Республикасининг 2021 йил 29 декабрийдаги ҲҚК/741-сонли Қонуни таърихига кўра, 01.04.2022 йилдан қатъий миқдор, шу ақдонида фонти хужжатини бўйича қўлиш ва текшириш чегарасида (шундан бўйича) олинган банк комиссиялари учун қўшимча қиймет сонини (ҚҚС) сонини / O'zbekiston Cumhuriyatidagi 12.29.2021 tarih va ZRU-741 sonli Qonun ta'rifiga ko'ra 01.04.2022 yildan boshlab, shub tartibida olinan bankchilik ishleri va barmek komissiyolari (Vatna minimum va maksimum o'lcham beqlerim tartibida dahil olinay keredi) Katta Dqar Yerga (KDY) The tab (okletar) / According to the Law of the Republic of Uzbekistan No. ZRU-741 dated 12/29/2021, from 04/01/2022, bank commissions in fixed amount are subject to value added tax (VAT), including commissions (if any) withdrawn within the minimum and/ or maximum limits. / Согласно реализации Закона Республики Узбекистан № 397-74 от 29.12.2021 г. налогом на добавленную стоимость (НДС) с 01.04.2022 г. облагаются комиссии банков в фиксированном размере, в том числе комиссии выданы или возвращены при их наличии.

Маъруф тариф Ўзбек тилида тасдиқланган бўлиб, банк тиллари ноанглашган ҳолда қилиб чиқилди. Ўзбек тилидаги тариф устунига қаради. / Tarife baqlaridakan kullinlan diller arasında farqlik olmasi durandam O'zbek dildaki olam geyerdi / In case of discrepancy between the languages of tariff, Uzbek language shall always prevail over languages / В случае разногласия между языками тарифа, узбекский язык преобладает над остальными языками.

3.	PAKAM.LI BANK XIZMATLARI / DİJİTAL BANKACILIK İŞLEMLERİ / DIGITAL BANKING SERVICES / ЦИФРОВЫЕ БАНКОВСКИЕ УСЛУГИ		
3.1.	ЮРИДИК ШАХСЛАРГА ХИЗМАТ КЎРСАТИШ БЎЙИЧА / SERVICING LEGAL ENTITIES / KURUMSAL MÜŞTERİLER KOMİSYON TARİFESİ / ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ ЮРИДИЧЕСКИХ ЛИЦ	ХАҚ МИҚДОРИ/ КОМІSYОН TUTARI / FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ	ИЗОХ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ
3.1.1.	Тўлов терминаллар ижараси / POS terminali kullanim ücreti / Renting fee of POS-terminals / Арендная плата за пользование терминалами	Бепул / Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	-
3.1.2.	Тўлов терминаллари айланмалари бўйича комиссия (маҳаллий банк карталарининг эквайринги) / POS terminali işlem komisyonu (yerel kartların işlemlerin kabulü için) / Commission for transactions via POS-terminals (acquiring of local bank cards) / Комиссия за обороты по торговым терминалам (эквайринг местных банковских карт)	0,2%	Ўтказма миқдоридан / from transfer amount / от суммы перевода
3.1.3.	Тўлов терминаллари айланмалари бўйича комиссия (халқаро тўлов карталарининг эквайринги) / POS terminali işlem komisyonu (yabancı kartların işlemlerin kabulü için) / Commission for transactions of POS-terminals (acquiring of international bank cards) / Комиссия за обороты по торговым терминалам (эквайринг международных банковских карт)	Банқлараро халқаро тўлов тизимлари карталари эквайринг хисоб-китоб шартномаси асосда / Uluslararası bir ödeme sisteminin kartlarını almak için karşılıklı yerleşim anlaşması temelinde / На основании договора взаиморасчетов по эквайрингу карт международной платежной системы / On the basis of an agreement on mutual settlements for acquiring cards of an international payment system	-
3.1.4.	E-POS терминаллари бўйича комиссия / E-POS terminali işlem komisyonu / Commission for E-POS terminals / Комиссия по E-POS терминалам	1,5%	Ўтказма миқдоридан / transfer miqtarından / from transfer amount / от суммы перевода
3.1.5.	Тўлов терминали миқоз томонидан йўқотилганда ёки таъмирлаш учун яроқсиз ҳолатга келтирилганда / POS Terminali müşteri tarafından kaybedildiğinde veya müşteri tarafından kullanılmamaz hale getirildiğinde / In case of loss or POS-terminals damage (unfit for repair) by the customer / В случае утери или приведения в негодное состояние торгового терминала со стороны клиента	250 000 UZS + банк балансидаги қолдиқ қиймати / banka bilançosunda kalan değeri üzerinden / residual value on balance sheet of bank / остаточная стоимость на балансе банка	-
3.1.6.	Тўлов терминаллари миқоз томонидан носоз ҳолатга келтирилганда / POS Terminalleri müşteri tarafından kullanılmıyken hasarlı hale geldiğinde / In case of damage of POS-terminals by the customer / В случае поломки торгового терминала со стороны клиента	Процессинг марказининг таъмирлаш харажати / İşlem merkezinin onarım maliyetleri / Processing center's repair costs / Затраты на ремонт процессингового центра	-
3.1.7.	QR-online бўйича тўлов комиссияси / QR-online işlem komisyonu / Комиссия по оплате QR-online / Commissions for QR-online transactions	0,65%	Ўтказма миқдоридан / transfer miqtarından / from transfer amount / от суммы перевода
3.2.	Интерактив хизматлар / Interaktif hizmetler / Interactive services / Интерактивные услуги		
3.2.1.	Интернет Банкинг тизимига улашиш ва электрон қалитни рўйхатга олиш / Internet bankacılığının aktif hale getirilmesi ve elektronik anahtar temini / Connection to "Internet Banking" system and registration of electronic key / Подключение к системе интернет банкинг и регистрация электронного ключа	Бепул / Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	-
3.2.2.	Қўшимча электрон қалитни рўйхатга олиш ва йўқотилган ёки яроқсиз ҳолатига янгисига алмаштириш / Ek elektronik anahtar verilmesi, kaybolan veya geçersiz olanın yenisiyle değiştirilmesi / Providing with an additional electronic key and renewing in case of loss or unrecoverability / Предоставление дополнительного электронного ключа и смена на новый при его утере или порче.	350 000 UZS	-
3.2.3.	Mobile-Banking, SMS-Banking хизматларига улашиш ва уларнинг ойлик тўлови / Mobile-Banking ve SMS Banking bankacılığının aktif hale getirilmesi ve aylık hizmet ücreti / Connection to Internet-Banking, SMS Banking services and their monthly fee / Подключение к услугам Mobile-Banking, SMS Banking и их ежемесячная оплата	Бепул / Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	-
3.3.	Банк карталари бўйича хизматлар / Bankkart hizmetleri / Bank card services / Услуги банковских карт		
3.3.1.	Жисмоний шахсларнинг иш хақи, пенсия, нафақа, стипендия ва қўшимча карталарини эмиссия қилиш / Maas, maaş benzeri ek ödeme, emekli maaşı yada ek kartların basılması / Emission of individual's salary, pension, benefits, stipend and additional card / Выпуск зарплатных, пенсионных, студенческих и дополнительных карт для физических лиц	Бепул / Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	-
3.3.2.	Қўйлаган банк карталарини эмиссия қилиш ва қайта эмиссия қилиш (йўқотилганда, шикастланганда ва муддати ўтганда) / Aşağıdaki bankkartların basılması yada yenilenmesi (kayıp, zarar göbreme yada yenileme durumunda) / Emission and re-emission of bank cards (in case of loss, damage or expiry) / Выпуск и перевыпуск банковских карт для физических лиц (при утери, порчи или истечения срока действия):	-	
	• UZCARD	35 000 UZS*	-
	• HUMO	20 000 UZS*	-
3.3.3.	Корпоратив ва яққа тартибдаги тадбиркор банк карталарини эмиссия қилиш ва қайта эмиссия қилиш / Kurumsal(P/E kartları dahil) / Kartların basılması yada yenilenmesi / Emission and re-emission of corporate bank cards and cards of individual entrepreneurs / Выпуск и перевыпуск банковских корпоративных карт (в т.ч. для индивидуальных предпринимателей)	35 000 UZS*	-
3.3.4.	Корпоратив ва яққа тартибдаги тадбиркор банк картасини тўлдирish / Kurumsal yada P/E hesabından kurumsal karta aktarılan tutarlar / Balance replenishment of corporate and individual entrepreneur's bank card / Пополнение корпоративной банковской карты и банковских карт индивидуальных предпринимателей.	0,5%	Миқдоридан / miqtarından / от суммы / from amount
3.3.6.	POS-терминал орқали маҳаллий банк карталаридан нақд пул бериш / Bankamız POS terminali aracılığıyla yerel banka kartlarından para çekilmesi / Withdrawing cash from local bank cards via POS-terminal / Выдача денежных средств в наличной форме по местным банковским картам через POS-терминал	1%	Миқдоридан / miqtarından / от суммы / from amount
3.3.7.	"Ziraat Bank Uzbekistan" АЖ томонидан эмиссия қилинган банк карталарига келиб тушган иш хақи, нафақа ва пенсия доирасидаги маблағларни POS-терминал орқали нақд пулда бериш / ZBUZb*** tarafından basılan banka kartlarıyla maaş, maaş benzeri ödeme ve emekli maaşı niteliğindeki tutarların Bankamız POS terminali aracılığıyla nakit olarak çekilmesi / Cash withdrawal from bank cards issued by ZBUZb*** via POS terminal within received money funds for salaries, benefits and pensions / Выдача через POS-терминал денежных средств в наличной форме по банковским картам, выпущенных в ZBUZb*** в рамках поступивших средств по зарплате, пособиям и пенсии	Бепул / Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	-
3.3.8.	Банк карталарини стоп-листга қўйиш ва чиқариш / Bir plastik kartın stop liste alınması yada çıkarılması / Adding bank card to a stop-list and releasing them from stop-list / Добавление банковских карт в стоп-лист и их изъятие	Бепул / Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	-
3.3.9.	Жисмоний шахсларнинг банк карталаридан солиқ, унга тенглаштирилган тўловлар, бюджет тўловлари ва бошқа мажбурий тўловлар бўйича ўтказмалар / Bireysel müşterilerin banka kartlarından vergi, vergi benzeri ödemeler, bütçe ödemeleri ve diğer zorunlu ödemeler çerçevesindeki işlemler / Tax and equivalent payments to the budget and other obligatory payments from money funds in bank cards of individuals / Осуществление оплаты налоговых и приравненных к ним платежей в бюджет и других обязательных платежей из средств на банковских картах физических лиц	Бепул / Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	-

3.	РАҚАМЛИ БАНК ХИЗМАТЛАРИ / DİJİTAL BANKACILIK İŞLEMLERİ/ DIGITAL BANKING SERVICES/ ЦІФРОВЫЕ БАНКОВСКИЕ УСЛУГИ		
3.4.	VISA Classic халқаро карталари билан боғлиқ хизматлар (Дебет карта)/ VISA Classic kart işlemleri (Debit kart)/ Services of VISA Classic International cards (Debit card)/ Услуги по обслуживанию международных карт VISA Classic (Дебетовая карта)	ҲАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ	ИЗОХ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ
3.4.1.	Халқаро карталарини эмиссия қилиш ва қайта эмиссия қилиш (шикастланганда, йўқотилганда ва муддати ўтганда) / Uluslararası kartların basılması yada yenilenmesi (Kayıp, zarar görmeye yada yenileme durumunda) / Emission and re-emission of international bank cards (in case of damage, loss or expiry) / Выпуск и перевыпуск международных карт (в случае порчи, утери и истечения срока действия)	100 000 UZS*	-
3.4.2.	Халқаро карталар бўйича Ўзбекистон Республикаси ҳудудидан ташқаридан ўтказмалар / Uluslararası kart ile Özbekistan Cumhuriyeti dışına transfer yapılması / Making transfers via international cards beyond the Republic of Uzbekistan / Произведение оплаты по международным картам за пределами Республики Узбекистан	1%	Ўтказма миқдоридан / transfer miktarından / from transfer amount / от суммы перевода
3.4.3.	"Ziraat Bank Uzbekistan" АЖ хорижий валюта POS-терминаллари орқали "Ziraat Bank Uzbekistan" АЖ банк картасидан нақд пул бериш / ZBUzb uluslararası kartları ile Bankamız POS terminalinden para çekilmesi / Withdrawing cash from ZBUzb*** bank cards via ZBUzb*** foreign currency POS-terminals / Выдача с карты ZBUzb денежных средств в наличной форме через валютные POS-терминалы ZBUzb***	0,5%	Миқдоридан / miktarından / от суммы / from amount
3.4.4.	"Ziraat Bank Uzbekistan" АЖ хорижий валюта POS-терминаллари орқали бошқа банк картасидан нақд пул бериш / Başka banka VISA kartı ile Bankamız POS terminalinden para çekilmesi / Withdrawing cash from other banks' cards via ZBUzb foreign currency POS-terminals / Выдача денежных средств в наличной форме с карт других банков через валютные POS-терминалы ZBUzb	1,5%	
3.4.5.	Картадаги депозит колдик / Hesapta bulunması gereken tutar / Balance of card / Депозитный остаток на банковской карте	50 USD	-
3.5.	Банкомат хизматлари / ATM hizmetleri / ATM services / Услуги банкомата	ҲАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ	ИЗОХ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ
3.5.1.	"Ziraat Bank Uzbekistan" АЖ банкоматлари орқали миллий валютада "Ziraat Bank Uzbekistan" АЖ банк карталаридан нақд пул бериш (CASH-OUT) / Bankamız kartları ile Bankamız ATM'lerinden UZS nakit çekimi (CASH-OUT) / Cash withdrawal in national currency via ATMs of ZBUzb*** using bank cards of ZBUzb*** (CASH-OUT) / Выдача наличных в национальной валюте из банкоматов ZBUzb*** по картам ZBUzb*** (CASH-OUT).	0,5%	Миқдоридан / miktarından / от суммы / from amount
3.5.2.	"Ziraat Bank Uzbekistan" АЖ банкоматлари орқали миллий валютада бошқа банкларнинг банк карталаридан нақд пул бериш (CASH-OUT) / ZBUzb ATM'lerinden diğer bankaların banka kartları ile UZS nakit çekimi (CASH-OUT) / Cash withdrawal from other banks' bank cards in national currency via ATMs of ZBUzb (CASH-OUT) / Выдача наличных в национальной валюте из банкоматов ZBUzb по банковским картам других банков (CASH-OUT).	1%	Миқдоридан / miktarından / от суммы / from amount
3.5.3.	"Ziraat Bank Uzbekistan" АЖ банкоматлари орқали миллий валютада ("Ziraat Bank Uzbekistan" АЖ банк карталаридан ташқари) бошқа банкларнинг банк карталарини нақд пул билан тўлдирish (CASH-IN) / ZBUzb ATM'lerinde diğer bankaların banka kartları (ZBUzb banka kartları hariç) ile nakit UZS yatırılması (CASH-IN) / Cash replenishment in national currency other banks' bank cards (except for ZBUzb bank cards) at ZBUzb ATMs (CASH-IN) / Пополнение наличными в национальной валюте банковских карт других банков (кроме банковских карт ZBUzb в банкоматах ZBUzb (CASH-IN): • UZCARD • HUMO	1% 0,5%	Миқдоридан / miktarından / от суммы / from amount
3.6.	ЖИСМОНІЙ ШАХСЛАР УЧУН «ZIRAAT MOBILE UZBEKISTAN» МОБИЛ ИЛОВАСИ ОРҚАЛИ ХИЗМАТЛАР/ BİREYSEL MÜŞTERİLER İÇİN «ZIRAAT MOBILE UZBEKISTAN» MOBİL UYGULAMA HİZMETLERİ/ "ZIRAAT MOBILE UZBEKISTAN" MOBILE APPLICATION SERVICES FOR INDIVIDUALS/ УСЛУГИ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЕ «ZIRAAT MOBILE UZBEKISTAN» ДЛЯ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ		
3.6.1.	UZCARD банк карталари билан операциялар / UZCARD banka kartlarıyla işlemler/ UZCARD bank cards operations / Операции по банковским картам UZCARD	ҲАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ	ИЗОХ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ
3.6.1.1.	P2P амалиётлари бўйича / P2P işlemlerinde / P2P operations / Операции P2P		
A)	Бошқа банкнинг банк картасидан исталган банкнинг HUMO ёки UZCARD банк картасига ўтказмалар / Diğer bankanın kartlarından herhangi bankanın HUMO veya UZCARD banka kartlarına transferler / Transfers from another bank's bank card to any bank's bank card (HUMO or UZCARD) / Переводы с банковских карт других банков на банковские карты HUMO или UZCARD любых банков	0,5%	-
B)	***ZBUzb UZCARD банк картасидан бошқа банкнинг HUMO ёки UZCARD банк картасига ўтказмалар / ZBUzb UZCARD banka kartından başka bir bankanın HUMO veya UZCARD banka kartına transferler / Transfers from ZBUzb UZCARD bank cards to bank cards of other banks (HUMO or UZCARD) / Переводы с банковских карт ZBUzb UZCARD на банковские карты HUMO или UZCARD других банков	0,5%	-
B)	ZBUzb UZCARD банк картасидан ZBUzb HUMO ёки UZCARD банк картасига ўтказмалар / ZBUzb UZCARD banka kartından ZBUzb HUMO veya UZCARD banka kartına transferler / Transfers from ZBUzb UZCARD bank cards to ZBUzb HUMO or UZCARD bank cards / Переводы с банковских карт ZBUzb UZCARD на банковские карты ZBUzb HUMO или UZCARD	Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	-
3.6.1.2.	ZBUzb'da очилган талаб қилиб олингувчи (миллий ёки хорижий валютадаги) депозит ҳисобрақамлари бўйича ўтказмалар/ mevduat hesaplarına (yerli veya yabancı para cinsinde) transferler / Transfers on demand deposit accounts (in national and foreign currencies) opened in ZBUzb / Переводы по счетам до востребования (в национальной и иностранной валютах) открытых в ZBUzb		
A)	ZBUzb UZCARD банк картасидан ўтказмалар / ZBUzb UZCARD banka kartından transferler / Transfers from ZBUzb UZCARD bank cards / Переводы с банковских карт ZBUzb UZCARD	Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	-
B)	ZBUzb UZCARD банк картасига ўтказмалар / ZBUzb UZCARD banka kartlarına transfer / Transfers to ZBUzb UZCARD bank cards / Переводы на банковские карты ZBUzb UZCARD	Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	-
3.6.1.3.	Исталган банкнинг банк карталаридан ZBUzb даги кредитни сўндириш / Herhangi bir bankanın banka kartlarından ZBUzb'de kredi geri ödemesi / Repayment of ZBUzb loan from bank cards of any bank / Погашение кредита ZBUzb с банковской карты UZCARD любого банка	Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	-
3.6.2.	HUMO банк карталари билан операциялар / HUMO banka kartlarıyla işlemler / HUMO bank cards operations / Операции по банковским картам HUMO	ҲАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ	ИЗОХ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ
3.6.2.1.	P2P амалиётлари бўйича / P2P işlemlerinde / P2P operations / Операции P2P		
A)	Бошқа банкларнинг банк картасидан исталган банкнинг HUMO ёки UZCARD банк картасига ўтказмалар / Diğer bankaların banka kartlarından herhangi bankaların HUMO veya UZCARD banka kartlarına transferler / Transfers from bank cards of other banks to HUMO or UZCARD bank cards of any banks / Переводы с банковских карт других банков на банковские карты HUMO или UZCARD любых банков	0,5%	Ўтказма миқдоридан / transfer miktarından / from transfer amount / от суммы перевода
B)	***ZBUzb HUMO банк картасидан бошқа банкнинг HUMO ёки UZCARD банк картасига ўтказмалар / ZBUzb HUMO banka kartından başka bir bankanın HUMO veya UZCARD banka kartına transferler / Transfers from ZBUzb HUMO bank cards to HUMO or UZCARD bank cards of other banks / Переводы с банковских карт ZBUzb HUMO на банковские карты HUMO или UZCARD других банков	0,5%	
B)	ZBUzb HUMO банк картасидан ZBUzb HUMO ёки UZCARD банк картасига ўтказмалар / ZBUzb HUMO banka kartından ZBUzb HUMO veya UZCARD banka kartına transferler / Transfers from ZBUzb HUMO bank cards to ZBUzb HUMO or UZCARD bank cards / Переводы с банковских карт ZBUzb HUMO на банковские карты ZBUzb HUMO или UZCARD	Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	-

RAQAMLI BANK XIZMATLARI / DİJİTAL BANKACILIK İŞLEMLERİ/ DIGITAL BANKING SERVICES/ ЦИФРОВЫЕ БАНКОВСКИЕ УСЛУГИ			
3.6.2.2.	ZBUzb da ochilgan talab qilib olinguncha (milliy ёки xorijiy valyutada) depozit hisobraqamlari buyicha utkazmalar / ZBUzb'de açılan vadesiz mevduat hesaplarına (yerli veya yabancı para cinsinden) transferler / Transfers on demand deposit accounts (in national and foreign currencies) opened in ZBUzb / Переводы по счетам до востребования (в национальной и иностранной валютах) открытых в ZBUzb		
A)	ZBUzb HUMO bank kartalaridan utkazmalar / banka kartlarından transferler / Transfers from ZBUzb HUMO bank cards / Переводы с банковских карт ZBUzb HUMO	ZBUzb HUMO	Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно
B)	ZBUzb HUMO bank kartalariga utkazmalar / ZBUzb HUMO banka kartlarına transferleri / Transfers to ZBUzb HUMO bank cards / Переводы на банковские карты ZBUzb HUMO		Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно
3.6.2.3.	Istalgan bankning bank kartalaridan ZBUzb dagi kreditni s'ndirishi/ Herhangi bir bankın banka kartlarından ZBUzb kredisinin geri ödenmesi/ Repayment of a ZBUzb loan from a HUMO bank card of any bank/ Погашение кредита ZBUzb с банковской карты HUMO любого банка		

*** - (ZBUzb) "Ziraat Bank Uzbekistan" AJ tizimi / Ziraat Bank Uzbekistan A.Ş. / Ziraat Bank Uzbekistan JSC / AO "Ziraat Bank Uzbekistan".			
UZS - Ўзбекистон Республикасининг миллий валютаси / Özbekistan Cumhuriyeti'nde kullanılan para birimi / National currency of Republic of Uzbekistan / Национальная валюта Республики Узбекистан; USD - Америка Қўшма штатлари доллари / ABD dollari / Доллар США			
* - шу жумладан ҚҚС (KDV dahil / с учётом НДС / VAT included): (Ўзбекистон Республикасининг 2021 йил 29 декабрдаги ЎРҚ-741-сонли Қонуни тахририга кўра, 01.04.2022 йилдан қатъий миқдорга, шу жумладан фойзда кўрсатилган бўлиб қуйи ва/ёки юқори чегарасида (мавжуд бўлса) олинган банк комиссиялари учун қўшилган қиймат солиғи (ҚҚС) солинади. / Özbekistan Cumhuriyeti'nin 12/29/2021 tarih ve ZRU-741 numaralı Kanunu'na göre 01.04.2022 tarihinden itibaren, sabit tutarlardan alınan bankacılık işlem ve hizmet komisyonları (Varsa minimum ve maksimum olarak belirlenen tutarlar da dahil olmak üzere) Katma Değer Vergisi (KDV)'ne tabi olacaktır. / According to the Law of the Republic of Uzbekistan No. ZRU-741 dated 12/29/2021, from 04/01/2022, bank commissions in fixed amount are subject to value added tax (VAT), including commissions (if any) withdrawn within the minimum and / or maximum limits. / Согласно редакции Закона Республики Узбекистан № ЗРУ-741 от 29.12.2021 г. налогом на добавленную стоимость (НДС) с 01.04.2022 г. облагаются комиссии банков в фиксированном размере, в том числе комиссии нижнего и/или верхнего пределов (при их наличии).			
Mazkur tarif rejasidagi xorijiy valyutada amalga oshiriladigan xizmatlar uchun xaqlar, operatsiya amalga oshirilgan kunda Markaziy Bank tomonidan belgilangan kurs b'uyicha hisoblanadi/ Tarife belirlenen banka hizmetleri için yabancı para cinsinden yapılacak olan işlemlerdeki ücretler, işlem yapılan tarihteki Merkez Bankası tarafından belirlenen kurdan hesaplanarak UZS.			
Mazkur tarif ўзбек тилида тасдиқланган бўлиб, бошқа тилларда ноаниқликлар келиб чиққан ҳолда ўзбек тилидаги тариф устунлик қилади. / Tarife başlıklarında kullanılan diller arasında farklılık olması durumunda Özbek dilinde olan geçerlidir/ In case of discrepancy between the languages of tariff, Uzbek language shall always prevail other languages/ В случае разночтения между языками тарифа, узбекский язык преобладает над остальными языками.			

№	<p align="center">"ZIRAAT BANK UZBEKISTAN" АКЦИЯДОРЛИК ЖАМИЯТИНИНГ БАНК ХИЗМАТЛАРИ БЎЙИЧА ТАРИФЛАРИ "ZIRAAT BANK UZBEKISTAN" BANKA HİZMETLERİ TARİFESİ TARIFFS FOR BANK SERVICES OF JOINT STOCK COMPANY "ZIRAAT BANK UZBEKISTAN" ТАРИФЫ БАНКОВСКИХ УСЛУГ АКЦИОНЕРНОГО ОБЩЕСТВА "ZIRAAT BANK UZBEKISTAN"</p>		
4.	<p align="center">ЖИСМОНИЙ ШАХСЛАРГА ХИЗМАТ КЎРСАТИШ БЎЙИЧА ТАРИФЛАР/ BİREYSEL MÜŞTERİLER KOMİSYON TARİFESİ/ TARIFFS OF SERVICING INDIVIDUAL CLIENTS/ ТАРИФЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ</p>		
4.1.	<p align="center">Жисмоний шахсларнинг ҳисобрақамлари бўйича хизматлар/ Bireysel müşterilerimizin hesap işlemleri/ Account Servicing of Individual Clients/ Услуги по обслуживанию счетов физических лиц</p>	<p align="center">ҲАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМІССІИ</p>	
4.1.1.	<p>Ҳисобрақам очиш ва ёпиш/ Hesap açılması veya kapatılması/ Opening and closing an account / Открытие и закрытие счета</p>	<p align="center">Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно</p>	
4.1.2.	<p>Омонат дафттарчасини расмийлаштириш/ Hesap cüzdanı verilmesi/ Registering a saving book/ Регистрация вкладной книжки</p>	<p align="center">Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно</p>	
4.1.3.	<p>Омонат дафттарчасини қайта расмийлаштириш (йўқолганда ёки яроқсиз ҳолга келганда)/ Hesap cüzdanının yenilenmesi (kayıbı veya yıpranması durumunda) / Re-registering a saving book (in case of loss or damage)/ Повторная регистрация вкладной книжки (в случае утери либо порчи)</p>	<p align="center">40 000 UZS*</p>	
4.1.4.	<p>Талаб қилиб олинганча депозит ҳисобварақ қолдинга йиллик фойз ставкаси / Vadesiz mevduat hesap bakiyesine faiz uygulanması (yıllık faiz oranı) / Annual rate to the balance of deposit account on demand / Годовая процентная ставка на остаток на депозитном счете до востребования</p>	<p align="center">0%</p>	
4.2.	<p align="center">Жисмоний шахсларнинг миллий валютдаги пул ўтказмалари/ Bireysel müşterilerimizin UZS transferleri/ Transactions of individual clients in UZS*/ Переводы физических лиц в национальной валюте</p>	<p align="center">ҲАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМІССІИ</p>	<p align="center">ИЗОҲ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ</p>
4.2.1.	<p>Омонат маблагларини бошқа банкка ўтказиш / Müşteri hesabından yapılan transferler/ Transferring deposits to other banks / Переводы вкладов в другие банки</p>	<p align="center">0,5%</p>	<p align="center">Ўтказма миқдоридан / transfer miktarından / from transfer amount / от суммы перевода</p>
4.2.2.	<p>Ҳисобрақам очмасдан нақд пулда бир марталик тўловлар ўтказиш, "4.2.3." банддан ташқари/ 4.2.3.maddede belirtilen istisnalar dışındaki amaçlarla hesap açmadan yapılan tek defalık nakit transferler / Making one time cash payments without opening an account, except paragraph "4.2.3."/ / Проведение одноразовой операции по переводам наличных денежных средств без открытия счета, за исключением пункта "4.2.3."</p>	<p align="center">0,5%</p>	
4.2.3.	<p>Ўш хақи, нафақа, пенсия ва уларга тенглаштирилган, хаёғни сугурталаш бўйича тўловлар, солиқ ва унга тенглаштирилган тўловлар, бюджетга тўловлар, бошқа мажбурий ўтказмалар ва қайтарилган солиқлар бўйича ўтказмалар; "Ziraat Bank Uzbekistan" АЖ филиал ва офисларида очилган жисмоний шахс ҳисобрақамларига ички ўтказмалар / ZBUZb*** şube ve ofislerinde açılmış olan bireysel hesaplara, maaş, maaş benzeri ek ödemeler, emekli maaşı, hayat sigortası ödemeleri, vergiler, vergi benzeri ödemeler, bütçe ödemeleri, diğer zorunlu ödemeler ve vergi iadeleri ile gerçekleştirilen transferler/ Transfers of salaries, benefits, pensions and equivalent payments, making life insurance payments, tax payment and refund of taxes and equivalent payments, payments to the budget, other obligatory payments as well as internal transfers to accounts of individuals opened within ZBUZb***/ Перечисление зарплат, пособий, пенсий и приравненных к ним платежей, осуществление платежей по страхованию жизни, оплата и возврат налогов и приравненных к ним платежей, платежи в бюджет, другие обязательные платежи; внутренние переводы на счета физических лиц, открытие в ZBUZb***, его филиалах и офисах</p>	<p align="center">Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно</p>	
4.2.4.	<p>Жисмоний шахсларнинг омонат ҳисобрақамларидан солиқ, унга тенглаштирилган тўловлар, бюджет тўловлари ва бошқа мажбурий тўловлар бўйича ўтказмалар; Bireysel müşterilerin mevduat hesaplarından vergi, vergi benzeri ödemeler, bütçe ödemeleri ve diğer zorunlu ödemeler niteliğindeki işlemler; Tax and equivalent payments to the budget and other obligatory payments from money funds in deposit accounts of individuals; Осуществление оплаты налоговых и приравненных к ним платежей в бюджет и других обязательных платежей из средств на депозитных счетах физических лиц.</p>	<p align="center">Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно</p>	
4.2.5.	<p>Исталган банкнинг жисмоний шахсларнинг банк карталаридан бошқа банклардаги жисмоний шахсларнинг банк карталарига ва/ёки юридик шахсларнинг ҳисоб рақамларига (реквизитлар бўйича) пул ўтказмалари ("4.2.6." банддан ташқари) / Herhangi bir bankaya ait banka kartlarından diğer bankaların bireysel banka kartlarına ve/veya tüzel kişilerin hesaplarına yapılan transferler (4.2.6.maddeden dışında) / Transfers from bank cards of individuals of any bank to other banks' cards of individuals and/or to accounts of legal entities (except paragraph "4.2.6.") / Переводы с банковских карт физических лиц любого банка на банковские карты физических лиц и/или на счета юридических лиц в других банках (за исключением пункта "4.2.6.")</p>	<p align="center">0,5%</p>	<p align="center">Ўтказма миқдоридан / transfer miktarından / from transfer amount / от суммы перевода</p>
4.2.6.	<p>Исталган банкнинг жисмоний шахсларнинг банк карталаридан "Ziraat Bank Uzbekistan" АЖда очилган юридик шахсларнинг ҳисоб рақамларига ўтказмалар / Herhangi bir bankanın gerçek kişilerinin banka kartlarından ZBUZb***da açılan tüzel kişilerin hesaplarına yapılan transferler / Transfers from bank cards of individuals of any bank to the accounts of legal entities opened in ZBUZb / Переводы с банковских карт физических лиц любого банка на счета юридических лиц других банков по реквизитам открытых в ZBUZb</p>	<p align="center">Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно</p>	
4.2.7.	<p>Исталган банкнинг жисмоний шахсларнинг банк карталаридан "Ziraat Bank Uzbekistan" АЖда очилган жисмоний шахсларнинг банк карталарига ўтказмалар / Herhangi bir bankanın gerçek kişilerinin banka kartından ZBUZb'deki gerçek kişilerinin banka kartlarına yapılan transferler / Transfers from debit card of individuals of any bank to debit cards of individuals opened in ZBUZb / Переводы с банковской карты физических лиц любого банка на банковские карты физических лиц в ZBUZb</p>	<p align="center">0,5%</p>	<p align="center">Ўтказма миқдоридан / transfer miktarından / from transfer amount / от суммы перевода</p>
4.2.8.	<p>Исталган банкнинг жисмоний шахсларнинг банк картаси билан исталган бошқа банкларда кредитни тўлаш/ Herhangi bir bankanın gerçek kişilerinin banka kartı ile başka herhangi bir bankada kredi ödemesi / Loan repayment in other banks from a bank card of individuals of any bank / Погашение кредита в других банках с банковской картой физических лиц любого банка</p>	<p align="center">0,5% (ZBUZb даги кредитларни тўлаш бепул / ZBUZb kredi geri ödemesi ücretsiz / оплата кредитов ZBUZb бесплатно / loan repayment of ZBUZb free of charge)</p>	
4.2.9.	<p>Банк карталаридан "МУНИС" тизими орқали амалга оширилган тўловлар ўтказиш / MUNIS sistemi üzerinden banka kartlarından ödemeler / Payments from bank cards via the MUNIS system / Платежи с банковских карт осуществляемые по системе "МУНИС"</p>	<p align="center">Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно</p>	

4.	ЖИСМОНИЙ ШАХСЛАРГА ХИЗМАТ КЎРСАТИШ БЎЙИЧА ТАРИФЛАР/ BİREYSEL MÜŞTERİLER KOMİSYON TARİFESİ/ TARIFFS OF SERVICING INDIVIDUAL CLIENTS/ ТАРИФЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ		
4.3.	Хорижий валютада пул ўтказмалар/ Yabancı para transfer işlemleri/ Transfers in foreign currency/ Переводы в иностранной валюте	ҲАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ	+ ҚЎШИМЧА ХАРАЖАТЛАР/ EK MASRAFLAR / ADDITIONAL COSTS/ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РАСХОДЫ
4.3.1.	Омонатни ўз номига Ўзбекистон Республикаси ҳудудидаги бошқа банкларга ўтказиш/ Müşterilerin Özbekistan Cumhuriyeti içerisinde bulunan diğer banklardaki kendi hesaplarına yapılan para transferleri/ Transfers of deposit to client's account opened in other banks of Republic of Uzbekistan/ Перечисление вкладов на вкладной счет клиента в других банках на территории Республики Узбекистан	0,15% (минимум / en az/ minimum - 200 000 UZS*)	-
4.3.2.	Ўзбекистон Республикаси ҳудудидан ташқарига SWIFT ўтказмалар (опцияларга кўра)/ Yurtdışı SWIFT transferleri (gönderim seçeneklerine göre)/ Outgoing SWIFT transfers beyond the Republic of Uzbekistan (according to options)/ Исходящие SWIFT переводы за пределы Республики Узбекистан (по опциям)	BEN/SHA - 0,3% (минимум / en az/ minimum - 250 000 UZS*) OUR - 0,3% (минимум / en az/ minimum - 350 000 UZS*)	-
4.3.3.	Ўтказилган SWIFT ўтказмалари шартларига ўзгаришни киритиш ёки аннуляция қилиш / Daha önce yapılan bir SWIFT transfer işleminde koşul değişikliği yapılması veya iptal edilmesi / Changing the terms or annulling executed SWIFT transfers / Изменение условий или аннулирование отправленных SWIFT платежей	150 000 UZS*	+ вақил (ҳамкор) банк харажатлари + (қарш) банка масрафлари / + foreign bank's commission / + комиссия инобанка*)
4.3.4.	Мижоз ташаббусига кўра, хорижий валютани бошқа хорижий валютага конвертация қилиш/ Müşteri talebi üzerine yerel paradan diğer bir yabancı paraya konvertasyon yapılması/ Exchanging one foreign currency to another foreign currency by client's initiative/ Конвертация с одной иностранной валюты на другую иностранную валюту по инициативе клиента	0,1%	-
4.3.5.	Мижоз ташаббусига кўра, миллий валютани хорижий валютага конвертация қилиш/ Müşteri talebi üzerine yerel paradan yabancı paraya döviz çevrilmesi işlemi/ Exchanging UZS to foreign currency by client's initiative/ Конвертация с национальной валюты на иностранную валюту по инициативе клиента	Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	
4.3.6.	"Ziraat Bank Uzbekistan" АЖ тизими ичидан жисмоний шахс ҳисобрақамидан ўтказмалар/ Bireysel müşterilerimizin ZBUzb*** içinde yapılan transferleri/ Transactions via accounts of individual clients within ZBUzb system/ Переводы со счетов физических лиц по системе ZBUzb	Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	
4.4.	Нақд пул бериш хизматлари/ Nakit ödeme işlemi/ Cash withdrawal services/ Услуги выдачи наличных денежных средств	ҲАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ	ИЗОХ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ
4.4.1.	Миллий валютада кассадан нақд пул маблағини бериш "4.4.2" банддан ташқари/ Kasadan UZS nakit ödeme işlemi("4.4.2." maddesi dışındaki işlemler için) / Withdrawing cash in UZS via cash desk except paragraph "4.4.2."/ Выдача с кассы наличных денежных средств в национальной валюте за исключением пункта "4.4.2"	1%	Микдоридан / miktardan / от суммы / from amount
4.4.2.	"Ziraat Bank Uzbekistan" АЖ жисмоний шахсларнинг банк карталаридан иш ҳақи тўловларини нақд шаклда бериш/ Gerçek kişiler ZBUzb*** banka kartlarından nakit olarak maaş verilmesi/ Issuance of salaries (wages) in cash from ZBUzb bank cards of individuals/ Выдача заработной платы наличными с банковских карт ZBUzb физических лиц	Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	-
4.4.3.	Тоширилган нақд пуллари ва ҳисобланган фоизларни нақд шаклда бериш/ Müşterinin kendi yatırdığı paraların ve faiz tutarlarının(oluşması durumunda) nakit olarak ödemesi/ Withdrawing collected money and charged interests in cash/ Выдача в наличной форме ранее внесенных денежных средств и начисленных процентов	Бепул/ Ücretsiz/Free of charge/Бесплатно	-
4.4.4.	SWIFT тизими орқали ҳисобрақамга хорижий валютада нақдиз келиб тушган маблағларни нақд шаклда бериш/ Gelen SWIFT havalelerin nakit ödemesi/ Withdrawal of received funds in foreign currency by SWIFT in cash/ Выдача в наличной форме поступивших денежных средств в иностранной валюте по системе SWIFT	0,5%	Микдоридан / miktardan / от суммы / from amount
4.5.	Бошқа хизматлар/ Diğer hizmetler/ Other services/ Другие услуги	ҲАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ	ИЗОХ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ
4.5.1.	Мижоз талабига кўра ёзма маълумот бериш/ Müşteri talebine istinaden yazılı bilgilendirme yapılması/ Providing written reference upon client's request/ Предоставление сведений в письменной форме по требованию клиента	Ойда бир марта қонунчиликда кўрсатилган хизмат турлари бўйича ҳамда ZBUzb*** банк картаси ҳаракати кўчирмаси бепул тақдим қилинади. Қолган ҳолларда 50 000 UZS* / Ayda bir kez mevzuatta belirtilen hizmet türleri ve banka kartı hesap hareketleri ücretsiz sunulmaktadır. Diğer durumlarda 50 000 UZS* / For the types of banking services provided in the legislation, once a month, as well as when providing the history of a ZBUzb bank card, this services are provided free of charge. In other cases 50 000 UZS* / По предусмотренным в законодательстве видам банковских услуг единожды в месяц, а также при предоставлении истории банковской карты ZBUzb данная услуга предоставляется бесплатно. В остальных случаях 50 000 UZS*	Ўзбекистон Республикаси Адлия вазирлиги томонидан 02.07.2018 йилдаги, рўйхат рақами 3030 Низоми асосида / 3030 Yönergesi uyarınca / In accordance with the Charter #3030 dated 02.07.2018 / (Положение per. МЮ РУз №3030) от 02.07.2018г.
4.5.2.	"Халқаро тезкор пул ўтказмалар" хизматлари (Western Union, Money gram, Золотая Корона ва бошқалар)/ Hızlı para transfer sistemleri/ Services of International Money Transfers/ Услуга Международных быстрых переводов	Халқаро пул ўтказмалар тариф режаси бўйича/ Her bir sistemin kendi tarifesine göre komisyon alınmaktadır/ According to tariffs of international transfers systems/ По установленным тарифам системы Международных переводов	
4.6.	Жисмоний шахслар билан валюта айирбошлаш операциялари / Döviz işlemleri / Currency exchange operations / Оказание валютно-обменных операций	ҲАҚ МИҚДОРИ/ КОМІСЫОН ТУТАРИ/ FEE AMOUNT/ СУММА КОМИССИИ	ИЗОХ / NOT / NOTE / ПРИМЕЧАНИЕ
4.6.1.	Жисмоний шахсларнинг шикастланган банкноталарини миллий валютага айирбошлаш ёки шу турдаги шикастланмаган банкнотга алмаштириш/ Hasarlı banknotların ulusal para birimine dönüştürülmesi veya benzer değerdeki hasarsız banknotlarla değiştirilmesi/ Conversion of damaged banknotes from individuals into national currency or exchange for undamaged banknotes of similar per value (denomination)/ Конвертация поврежденных банкнот физических лиц в национальную валюту или обмен на неповрежденные банкноты аналогичного номинала	5%	Миллий валютадаги кийматидан / UZS birimindeki değer in %i / % of the value in national currency / % от стоимости в национальной валюте
4.6.2.	Чет эл валютасини харид қилиш учун POS терминал орқали маҳаллий банк карталаридан миллий валютани ечиш/ Yabancı para alımı için POS terminali aracılığıyla yerel bankaların kartlarından UZS çekilmesi/ Снятие национальной валюты с карт местных банков через POS терминал для покупки иностранной валюты/ Withdrawal of national currency from the cards of local banks by POS terminal for the purchase of foreign currency	Бепул / Ücretsiz / Free of charge / Бесплатно	-

ЖИСМОНИЙ ШАХСЛАРГА ХИЗМАТ КЎРСАТИШ БЎЙИЧА ТАРИФЛАР/ BİREYSEL MÜŞTERİLER KOMİSYON TARİFESİ/ TARIFFS OF SERVICING INDIVIDUAL CLIENTS/ ТАРИФЫ ОБСЛУЖИВАНИЯ ФИЗИЧЕСКИХ ЛИЦ			
4.			
4.6.3.	Муомалага яроқсиз банкноталарни инкассога қабул қилиш (қўшимча харажатлар келиб чиққан тақдирда - мижоз томондан қоплаш шарти билан)/ Kullanılmayan banknotaların tahsilat için kabulü (ek maliyet olması durumunda müşteri tarafından geri ödenmesine tabidir)/ Acceptance of unusable banknotes for collection (subject to reimbursement by customer, in case of additional costs) / Прием негодных банкнот на инкассо (при условии возмещения заказчиком, в случае дополнительных расходов)	3%	Миллий валютадаги қийматидан / UZS birimindeki değerim %i / % of the value in national currency / % от стоимости в национальной валюте
4.6.4.	Чет эл валютасини шу турдаги чет эл валютаси банкноталарига майдалаш ёки йириклаш/ Aynı döviz cinsindeki diğer banknotlar ile nakit değişimi/ Banknotes (exchange of cash foreign currency for other banknotes of similar foreign currency)/ Размен банкнот наличной иностранной валюты на другие банкноты аналогичной иностранной валюты	1%	Алмаштирилётган валютанинг миллий валютадаги қийматидан/ Değiştirilen para biriminin UZS birimi cinsinden değerinin/ % of the value of the exchanged currency in national currency/ % от стоимости обмениваемой валюты в национальной валюте
4.6.5.	Бир хорижий давлатнинг нақд валютасини бошқа хорижий давлатнинг нақд валютасига алмаштириш (конверсия) / Bir nakit yabancı para biriminin başka bir yabancı para birimine dönüştürülmesi (değiştirilmesi) / Conversion (exchange) of one cash foreign currency to another foreign currency in cash / Конверсия (обмен) одной наличной иностранной валюты на наличные в другой иностранной валюте.	0,1%	% of the value of the exchanged currency in national currency/ % от стоимости обмениваемой валюты в национальной валюте

*	* - шу жумладан КҚС (KDV dahil / с учётом НДС / VAT included): (Ўзбекистон Республикасининг 2021 йил 29 декабрдаги ЎРҚ-741-сонли Қонуни тахририга кўра, 01.04.2022 йилдан қатъий миқдорга, шу жумладан фойзда кўрсатилган бўлиб қўйи ва ёки юқори чегарасида (мавжуд бўлса) олинган банк комиссиялари учун қўшилган қиймат солиғи (КҚС) солинади. / Özbekistan Cumhuriyeti'nin 12/29/2021 tarih ve ZRU-741 numaralı Kanunu'na göre 01.04.2022 tarihinden itibaren, sabit tutarlardan alınan bankacılık işlem ve hizmet komisyonları (Varsa minimum ve maksimum olarak belirlenen tutarlar da dahil olmak üzere) Katma Değer Vergisi (KDV)'ne tabi olacaktır./ According to the Law of the Republic of Uzbekistan No. ZRU-741 dated 12/29/2021, from 04/01/2022, bank commissions in fixed amount are subject to value added tax (VAT), including commissions (if any) withdrawn within the minimum and / or maximum limits. / Согласно редакции Закона Республики Узбекистан № ЗРУ-741 от 29.12.2021 г. налогом на добавленную стоимость (НДС) с 01.04.2022 г. облагаются комиссии банков в фиксированном размере, в том числе комиссии нижнего и/или верхнего пределов (при их наличии)		
UZS USD	UZS - Ўзбекистон Республикасининг миллий валютаси / Özbekistan Cumhuriyeti'nde kullanılan para birimi / National currency of Republic of Uzbekistan / Национальная валюта Республики Узбекистан; USD - Америка Қўшма Штатлари доллари/ ABD dollari / Доллар США		
***	ZBUzb - "Ziraat Bank Uzbekistan" АЖ тизими / Ziraat Bank Uzbekistan A.Ş. / Ziraat Bank Uzbekistan JSC / АО "Ziraat Bank Uzbekistan"		
Мазкур тариф режасидаги хорижий валютада амалга ошириладиган хизматлар учун ҳақлар, операция амалга оширилган кундаги Марказий Банк томонидан белгиланган курс бўйича ҳисобланади / Tarifte belirlenen banka hizmetleri için yabancı para cinsinden yapılacak olan işlemlerdeki ücretler, işlem yapılan tarihteki Merkez Bankası tarafından belirlenen kurdan hesaplanarak UZS türünden tahsil edilir. / Fees indicated in tariff for bank services made in foreign currency, are calculated and collected, according to the rate set by Central Bank at the day of operation / Комиссии за банковские услуги, совершаемые в иностранной валюте, указанные в тарифном плане взимаются по курсу Центрального Банка на день совершения операции			
Мазкур тариф ўзбек тилида тасдиқланган бўлиб, бошқа тилларда ноаниқликлар келиб чиққан ҳолда ўзбек тилидаги тариф устулик қилади/ Tarife başlıklarında kullanılan diller arasında farklılık olması durumunda Özbek dilinde olanı geçerlidir / In case of discrepancy between the languages of tariff, Uzbek language shall always prevail other languages / В случае разночтения между языками тарифа, узбекский язык превагирует над остальными языками			